

**2014-imi aalisarnermi pisassiissutit pillugit Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat nr. 15, 30. december 2014 -imeersoq**

Aalisarneq pillugu Inatsisartut inatsisaanni nr. 18-imi 31. oktober 1996-imeersumi § 5-imi, imm. 1, § 9, imm. 1, § 10, § 14, imm. 2, § 33, imm. 2 aamma 3, aamma § 34, imm. 3, Inatsisartut inatsisaatigut nr. 5-ikkut 21. maj 2002-meersukkut allanngortinneqartumi, kingullermillu Inatsisartut inatsisaatigut nr. 5, 4. juni 2012-meersukkut allannguuteqartinneqartumi, makku aalajangersarneqarput:

*Atuuffia*

§ 1. Nalunaarummi sumiiffiit taaneqartut WGS84 naapertorlugu nalunaarsorneqarput, imartat assinginut Kalaallit Nunaanut atuuttunut iluarsissutinik iluarsisarlugit.

§ 2. Nalunaarut manna imartami Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaani inuussutissarsiutigalugu aalisarnermut kiisalu imartani Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaasa avataanni kalaallit inuussutissarsiutigalugu aalisarnerannut atuuppoq.

§ 3. Nalunaarummi matumani angallatip usitussutsimut killigitamik qaangiisimaneranut ataassisimanerannulluunniit aalajangiisuusaaq usitussutsip angallatip uuttuutaanut uppernaasammi allassimanagera. Uttueriaatsit pillugit maleruagassat sorliit angissusaannut uuttuummik atulersitsinermut tunngaviliisuusimanersut apeqqutaatinnagit.

*Nassuiaatit*

§ 4. Nalunaarummi matumani "imartap Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaani" aamma "tunngaviummik killeqarfik" paasineqassapput tunngaviummik killeqarfittut imartat Kalaallit Nunaata aningaasaqarniarnikkut immikkut oqartussaaffigisaasa kingusinerusukkut allanngortinneqarsimasukkut Statsministeriaqarfiup nalunaarutaani aalajangersarneqarsimasut.

§ 5. "Avataasiorluni aalisarnertut" paasineqassaaq imartami Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaani tunngaviummik killeqarfinit 3 sømilip avataani kiisalu imartami Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaata avataani aalisarneq ingerlanneqartoq. Avataasiorluni aalisarneq angallatinik usitussutsimut uuttuut malillugu 75 BRT/120 BT-mik angissusilinnik anginerusunilluunniit ingerlanneqartoq, nalunaarummi allami allanik aalajangiisoqarsimatinnagu.

*Imm. 2.* "Sinerissamut qanittumi aalisarnertut" paasineqassaaq aalisarneq angallatinik usitussutsimut uuttuut malillugu 75 BRT/120 BT-mik mikinerusunit ingerlanneqartoq, nalunaarummi allami allanik aalajangiisoqarsimatinnagu.

§ 6. Uiluinniarnermi sumiiffiit pisassiissuteqarfiit imatut aalajangersarneqarput:

- 1) Nuup - eqqaa: Sumiiffik 63°45'0N-ip aamma 64°21'5N-ip akornanniitqoq kiisalu sumiiffik Nuup Kangerluani 64°21'5N-ip avannaaniitqoq.
- 2) Aqajarua: Sumiiffik titarmermit 51°40'V-imit Qeqertarsuarmut 69°35'N-ip aamma 69°50'N-ip akornanniitqoq. .
- 3) Attup - eqqaa: - Sumiiffik 53°00'V-ip aamma 54°00'V-ip akornanniitqoq kiisalu 67°50'N-ip aamma 68°10'N-ip akornanniitqoq. Taamaattorli sumiiffik una aalisarfigineqarnissamut matu-saavoq: Sumiiffik killiliussanik makkunanga killeqarfeqartinneqarpoq 68°05'N - 54°45'W, 68°05'N - 53°00'W, 67°55'N - 53°00'W aamma 67°55'N - 53°45'W.
- 4) Sisimiut - Kujataa (Saqqaq): Sumiiffik imartap aalisarnikkut oqartussaaffigisap tunngaviusumik killinganut kimmuk killilik; avannamut imartap aalisarnikkut oqartussaaffigisap tunngaviusumik killinganiit kangimut 66°55'5 N-ip Sisimiut kujataanni nunaviup tungaanut; kujammut imartap aalisarnikkut oqartussaaffigisap tunngaviusumik killinganiit kangimut 66°36 N-ip nunaviup tungaanut.
- 5) Sisimiut - Avannaa (Kangaarsuk): Sumiiffik imartap aalisarnikkut oqartussaaffigisap tunngaviusumik killinganut kimmuk killilik; avannamut imartap aalisarnikkut oqartussaaffigisap tunngaviusumik killinganiit kangimut 67°20'N-ip nunaviup tungaanut; kujammut imartap aalisarnikkut oqartussaaffigisap tunngaviusumik killinganiit kangimut 66°55,5N-ikkut nunaviup tungaanut.
- 6) Nassuttooq: Sumiiffik imartap aalisarnikkut oqartussaaffigisap tunngaviusumik killinganut kimmuk killilik; avannamut imartap aalisarnikkut oqartussaaffigisap tunngaviusumik killinganiit kangimut 67°35'N-ip nunaviup tungaanut; kujammut imartap aalisarnikkut oqartussaaffigisap tunngaviusumik killinganiit kangimut avannarpasissutsikkut 67°20'N-ikkut nunaviup tungaanut. Kangimut killinga tassaavoq sinerissap immamut killinga.
- 7) Kitaata sinnerani: Pisassiissuteqarfiit taaneqartut sinneri Kalaallit Nunaata kitaata avataaniipput. Sumiiffimmi tamaani pisassiissutit qummut killeqanngillat.

§ 7. Sinerissap qanittuani qaleralinniarnermi aqutsiveqarfiit ukua aalajangersaavigineqarput:

- 1) Aqutsiveqarfik Upernavik, nassuiarneqartoq 71° 30'N avannaanit 75° 00'N kujataanut imartami sinerissamiit aamma titarnerup aalisarnikkut oqartussaaffigisami tunngaviusumik killigititamit 3 sumilit avataanut.
- 2) Aqutsiveqarfik Uummannaq, nassuiarneqartoq 70° 30'N avannaanit 71° 30'N kujataanut imartami sinerissamiit aamma titarnerup aalisarnikkut oqartussaaffigisamut tunngaviusumik killigititamit sumilit pingasut avataanut. Kisiannili 70° 30'N kujataani taamaallaat Ikerasaap Sulluani Qarassallu Imaani aalisartoqarsinnaavoq. Aammattaaq 71° 30'N avannaani kangerlunni aalisartoqarsinnaavoq, kangerlunni ukunani: Karrat, Kangilleq, Inngiata Kangerlua, Ukkusissat Kangerluat, Kangiussap Imaa, Umiiviup Kangerlua aamma Nuugaatsiap tunua.
- 3) Aqutsiveqarfik Qeqertarsuup Tunua, Qeqertarsuup Tunua nassuiarneqarpoq 68° 52,5'N avannaanit 70° 30'N kujataanut imartami sinerissamiit aamma titarnerup aalisarnikkut oqartussaaffigisamut tunngaviusumik killigititamit sumilit pingasut avataanut

4) Kalaallit Nunaata aqutsiveqarfiit nr. 1-3-mi taaneqartut avataanniittoq aqutsiveqarfimmik Kalaallit Nunaata sinneranik taagorneqassaaq

*Pisat annertussusaat*

§ 8. Avataasiorluni aalisarnermi pisat tamarmiusut kiisalu Aalisarneq pillugu Inatsisartut inatsisaanni § 7-imi aalisarnerit taaneqartut, ilanngussami 1-imi, kolonne 1-imi takuneqarsinnaapput.

*Imm. 2.* Sinerissamut qanittumi aalisarnermi pisat tamarmiusut, ilanngussami 2-mi takuneqarsinnaapput.

*Imm. 3.* Ukiup ingerlanerani allannguisoqarsinnaavoq, Aalisarneq pillugu Inatsisartut inatsisaanni § 10 naapertorlugu.

§ 9. Aalisakkanik ilanngussaq 1-imi taaneqartunik kalaallit angallataat, ilanngussami 1-imi kolonne 2-mi, allassimasunit pisassiissutinit annertunerusunik aalisassanngillat, Aalisarneq pillugu Inatsisartut inatsisaanni § 6, naapertorlugu,

§ 10. Aalisakkanik ilanngussaq 2-mi taaneqartunik, kalaallit angallataat, ilanngussami 2-imi, kolonne 1-mi allassimasunit pisassiissutinit annertunerusunik aalisassanngillat, Aalisarneq pillugu Inatsisartut inatsisaanni § 6, naapertorlugu.

§ 11. Angallatit nunani EU-mut ilaasortaasutut nalunaarsorneqarsimasut ilanngussami 1-imi kolonne 3-mi, pisassiissutit katillugit allassimasut taamaallaat aalisarsinnaavaat.

§ 12. Angallatit Savalimmiuni nalunaarsorneqarsimasut ilanngussami 1-imi kolonne 4-mi, pisassiissutit katillugit aallassimasut taamaallaat aalisarsinnaavaat.

§ 13. Angallatit Islandimi nalunaarsorneqarsimasut ilanngussami 1-imi kolonne 5-imi, pisassiissutit katillugit allassimasut taamaallaat aalisarsinnaavaat.

§ 14. Angallatit Norgemi nalunaarsorneqarsimasut ilanngussami 1-imi kolonne 6-imi, pisassiissutit katillugit allassimasut taamaallaat aalisarsinnaavaat.

§ 15. Angallatit Ruslandimi nalunaarsorneqarsimasut ilanngussami 1-imi kolonne 7-imi, pisassiissutit katillugit allassimasut taamaallaat aalisarsinnaavaat.

§ 16. Angallatinut §§-ini 9-miit 15-imut taaneqartunut akuersissutitut amerlassutsit atuuffissallu, Aalisarnermut Naalakkersuisup tunniussai pisassiissutit amerlassusiinut naapertuutissapput, tunniussinerlu angallatit taaneqartut aalisarsinnaassusiat eqqarsaatigalugu pissaaq, Aalisarsinnaannermut akuersissuteqartarneq pillugu Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat naapertorlugu. .

### *Aalisarnermik unitsitsineq*

§ 17. Aalisarnermut Naalakkersuisup pisassiissutit ilanngussani 1-imi 2-milu taaneqartut pisarineqarpata aalisakkanik pineqartunik aalisarneq angallatinit ataatsimoortunit tamanit §§-ini 9-miit 15-imut taaneqartunit ingerlanneqartoq unitsissavaa. Nunanut ataasiakkaanut pisassiissutit tamarmik immikkut naatsorsorneqartassapput. Matumunnga atatillugu EU nunatut ataatsitut isigineqarpoq.

*Imm. 2.* Kalaallit angallataataannut pisassiissutinik ataatsimoorussanik aalisartunut, aalisarnerup unitsinneqarnissaanut piffissaliusseq radiukku tusagassiorfitsigullu nalunaarutigineqassaaq.

*Imm. 3.* §§ 9-15 naapertorlugit angallatinut tamanut unitsitsinissamik piffissaliusseq tele-xikkut imaluunniit telefaxikkut angallammut pineqartumut nalunaarutigineqassaaq. Angallatinut EU-mi angerlarsimaffeqartunut tamanut nalunaarut taamatuttaaq EU-Kommissionimut nassiunneqassaaq. Kalaallit angallatiginngisaannut allanut taamatut nalunaarut nunap pineqartup aalisarnikkut oqartussaasuinut aamma nassiunneqassaaq.

*Imm. 4.* Angallatit aalisarunnaassapput piffissami Aalisarnermut Naalakkersuisup aalajangi-gaani.

### *Pineqaatissiissutit*

§ 18. §§-ini 9-miit 15-imut § 17, imm. 4-mi unioqqutsitsinerit akiliisitsinermik kinguneqarsinnaapput.

*Imm. 2.* Aktiaatqeqlarluni ingerlatseqatigiiffik, piginneqataassuteqarluni ingerlatseqatigiiffik, piginneqatigiiffik imaluunniit piginneqatigiilluni umiarsuaatileqatigiiffik unioqqutitsippat ingerlatseqatigiiffik taannaatillugu akiliisitassatut akisussaasunngortinneqarsinnaavoq.

*Imm. 3.* Pinerluttulerinermi inatsimmi arsaarinnittarneq pillugu malittarisassat taamatuttaaq atorneqarsinnaapput.

### *Atuutilerfia*

§ 19. Nalunaarut ulloq 30. december 2014-imi atuutilerpoq. Peqatigitillugu 2013-mi aalisarnermi pisassiissutit pillugit Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat nr. 4, 28. februar 2014-meersoq atorunnaarsinneqarpoq.

*Namminersorlutik Oqartussat, ulloq 30. december 2014*

  
Karl Kristian Kruse

/

  
Jørgen Isak Olsen

**Ilanngussaq 1: Avataasiarluni aalisarneq, 2014-imut pisassiisutit**

		Kol. 1	Kol. 2	Kol. 3	Kol. 4	Kol. 5	Kol. 6	Kol. 7
		Pisassat	Pisassiisutit nunanut agguataarlugit					
		katill. (tons)	Kal. Nunaat	EU	Savalimmiut	Island	Norge	Rusland
<b>Kitaa</b>								
14)11)	Raajat	85.000	39.669	3.400	-	-	-	-
4) 5)	Qalerallit SV	7.000	2.375	1.925	-	-	1.475	1.225
	Qalerallit NV	6.500	5.850	-	100	-	-	550
	Saattuut	250	50	200	-	-	-	-
	Imminnguit	1.000	900	100	-	-	-	-
	Egalukkat	5.000	5.000	-	-	-	-	-
	Ammassat	3.000	3.000	-	-	-	-	-
	Egalukkat ilaat (Istors)	2.000	2.000	-	-	-	-	-
	Suluppaakkat	1.000	1.000	-	-	-	-	-
5)	Nataarnat	1.000	800	125	-	-	75	-
	Qeeqqat	1.000	1.000	-	-	-	-	-
	Saniatigut pisatkvote	-	-	-	-	-	-	ann. 10%
<b>Tunu</b>								
4) 5) 6)	Raajat	8.300	1.800	2.650	1.300	-	2.550	-
4) 5) 6)	Qalerallit	8.320	2.980	3.780	110	-	850	600
	Imminnguit	1.000	900	100	-	-	-	-
	Suluppaakkat naterr	8.500	5.900	2.000	-	-	600	-
4)8)	Suluppaakkat ikerinn	4.450	-	1.950	250	-	1.550	700
5)	Nataarnat	2.000	1.640	125	-	-	235	-
	Qeeqqat	1.000	1.000	-	-	-	-	-
1)	Ammassat	450.000	49.500	-	-	-	-	-
	Ammassat	10.000	10.000	-	-	-	-	-
12)	Tinguttuut	500	300	-	-	-	200	-
12)	Qeeqqat ilaat (Blalan)	500	300	-	-	-	200	-
12)	Qeeqqat ilaat (Lange)	500	300	-	-	-	200	-
	Ammassassuit	24.000	24.000	-	-	-	-	-
	Avaleraasartuut	100.000	100.000	-	-	-	-	-
	Tartartuut (Guldaks)	10.000	10.000	-	-	-	-	-
	Saniatigut pisatkvote	-	-	-	-	-	-	ann. 10%
<b>Kitaa Tunulu</b>								
4)5)6)13)	Saarullit	10.000	6.245	2.200	355	-	1.200	-
7)	Saniatigut pisatkvote	-	-	2.060	-	-	150	ann. 10%
<b>Norge</b>								
2)	Saarullit	3.500	3.500	-	-	-	-	-
2)	Saarulliusaat (Kuller)	900	900	-	-	-	-	-
2)	Saarulliusaat (Sej) N	700	700	-	-	-	-	-
2)	Saniatigut pisatkvote	260	260	-	-	-	-	-
	Ammassassuit	-	-	-	-	-	-	-
<b>Rusland</b>								
	Saarullit	5.325	5.325	-	-	-	-	-
	Saarulliusaat (Kuller)	500	500	-	-	-	-	-
	Raajat	500	500	-	-	-	-	-
	Saniatigut pisat	max 10%	max 10%	-	-	-	-	-
<b>Savalimmiut</b>								
10)	Ammassassuit	2.100	2.100	-	-	-	-	-
<b>Nunat tamalaat imartaanni</b>								
10)	Saarullernat	-	-	-	-	-	-	-
Nunat tamalaat imartaanni NEAFC: 6497 tons taakkunannga 5000 tons Savalimmiut imartaanni								
9)	Raajat	-	-	-	-	-	-	-
NAFO-mi sumiiffik 3M: Matoqqavog								
NAFO-mi sumiiffik 3L: 445 tons Savalimmiut peqatigalugit taakkunannga 76 tons Kalaallit Nunaannut								
Inngikitsuklik: Ulut aalisarfiit 450								
3)	Misileraalluni aalisarneq							
Savalimmiut imartaanni: Ulut aalisarfiusut 60								

- 1 Ammassannut TAC-ugallartoq ukiup tulliani ukiumut pisassiiviusumut 20. juni – 30. aprilimut juuni aalajangersarneqassaaq (Tunumi ammassat maj-junimi eqqissimatitaasarput). Inaarutaasumik TAC aalisarnerup naammassilernerani aalajangersarneqassaaq. 2013/2014-imut pisassiissutit 160.000 tonsinut aalajangersarneqarput. 2013/2014-imut pisassiissutinit Kalaallit Nunaata 18.085 tons pissarsiarai. 2014/2015-imut pisassiissutinit Kalaallit Nunaata 49.500 tons pisassarai.
- 2 Allorniusap sanimukartup 62°N avannaani norskit imartaanni 260 tons tikillugit aalisakkanit allanit (suluppaakkat qalerallillu) saniatigut pisarineqarsinnaasut.
- 3 Savalimmiut eqqaanni natermiunik aalisarnermut Kalaallit nunaata ullut 60-it atorsinnaavai.
- 4 EU-mut pisassiissutinik Savalimmiunut nuussisoqartarnissaanik EU Savalimmiunut isumaqatigiissuteqarpoq. Tamatumani pineqarput Tunumi raajat 1300 tons, qalerallit 110 tons suluppaakkallu 250 tons.
- 5 EU-mut pisassiissutinik Norgemut nuussisoqartarnissaanik EU Norgemut isumaqatigiissuteqarpoq. Tamatumani pineqarput Kitaani qalerallit 575 tons, nataarnat 75 tons, kiisalu Tunumi raajat 2.550 tons, qalerallit 575 tons, nataarnat 75 tons suluppaakkallu ikerinnarmiut 800 tons.
- 6 Tunumi saarullinniarluni, tinguttoorniarluni qeerarniarlunilu misileraalluni aalisarnermut Kalaallit Nunaata ataatsikkut amerlanerpaamik savalimmiormiut kilisaataat aamma/imaluunniit ningittagarsuutaat pingasut akuerisinnaavai. Misileraalluni aalisarnermi tamatumani nataarnat qalerallillu saniatigut pisarineqarsinnaasut tamarmiusut katillugit 275 tonsiupput. Pisat tamarmiusut 355 tons qaangersinnaangilaat. Tamatuma saniartigut Savalimmiut Tunumi misileraalluni aalisarnermut raajanik 100 tonsinik tunineqarsimavoq, taakku ilanngussamut 1-imut ilanngunneqanngillat.
- 7 EU-p saniatigut pisai tamarmiusut 2.060 tonsiusinnaapput. Kalaallit Nunaata saniatigut pisarineqarsinnaasutut 150 tons Norgemut tunniunnikuuai.
- 8 Suluppaakkanut ikerinnarsiortunut pisassiissutit 4.450 tonsiupput. Pisassiissutit tamarmik aalisarneq pillugu isumaqatigiissutit naapertorlugit agguarneqarput.
- 9 Sumiiffimmi 3M-imi aalisarneq ukiumut pisassiiviusumut 2014-imut matoqqavoq. 3L-imi Savalimmiullu ataatsimut pisassat 445 tonsiupput, taakkunannga Kalaallit Nunaata 75 tons aalisarsinnaallugit.
- 10 Pisassiissutit nunat tamalaat imartaanni imartanilu Savalimmiormiut oqartussaaffigisaanni aalisarneqarsinnaapput.
- 11 Avataasiorluni pisassiissutit tamarmiusut 45.262 tonsiupput, taakkunannga pisassiissutit 2.193 tons Canadamut immikkoortinneqarlutik, kiisalu EU-mut 3.400 tonsit.
- 12 Tinguttuunik (brosme) qeeqqallu ilaannik Lange aamma Blålangenik tamasa immikkut 500 misileraanissamut pisassiissutaapput, taakkunannga 200 tons Norgemut Kalaallit Nunaallu 300 tons.
- 13 Ukioq pisassiiviusoq 1. januar 2014-imit 31. december 2014-imut ingerlavoq. Aalisarneq suffinerup nalaani 1. aprilimit 31. maj tungaanut matoqqavoq.
- 14 Pisassiissutit 2000 tonsimik ilassutigineqarput NV-mi 73,5 -75,5

**Ilanngussaq 2: Sinerissamut qanittumi aalisarneq, 2014-imut pisassat**

		Kol. 1
		Pisassat katill. (tons)
<b>Kitaa</b>		
	Raajat <sup>3)</sup>	34.145
	Saattuat Upernavik	200
	Saattuat Qeqertarsuup Tunua	600
	Saattuat Sisimiut	500
	Saattuat Manitsoq-Kangaamiut	100
	Saattuat Nuuk-Paamiut <sup>4)</sup>	1.200
	Saattuat Narsaq-Qaqortoq	200
	Saattuat katillugit	2.800
	Uiluiit Nuuk	720
	Uiluiit Aqajarua <sup>2)</sup>	-
	Uiluiit Attu <sup>1)</sup>	400
	Uiluiit Kujataa - Saqqaq	400
	Uiluiit Avannaa - Kangaarsuk	700
	Uiluiit Nassuttoq	300
	Uiluiit katillugit	2.520
	Qalerallit Upernavik	9.015
	Qalerallit Uummannaq	8.379
	Qalerallit Qeqertarsuup Tunua	9.000
	Qalerallit Kalaallit Nunaata sinnera	-
	Qalerallit katillugit	26.394
<b>Tunu Kitaalu</b>		
	Saarullit <sup>5)</sup>	18.500

Nassuiaatit: Sinerissamut qanittumi aalisarneq 2014

- 1) Sumiiffiup matoqqasup atavaaniinnaq aalisarneqarsinnaasut.
- 2) Sumiiffik matoqqasoq.
- 3) Pisassiissutit 1509 tonsimik ilassutigineqarput NV-mi 73,5-75,5
- 4) Assagiarsunnut pisassiissutit 250 tonimik ilassutigineqarput.
- 5) Saarullinnut pisassiissutit 3.500 tonsimik ilassutigineqarput.